

**BESLUT nr 4/2006 AV GEMENSKAPENS OCH SCHWEIZ GEMENSAMMA
LUFTFARTSKOMMITTÉ****av den 27 oktober 2006****om ändring av bilagan till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet
om luftfart**

(2006/786/EG)

GEMENSKAPENS OCH SCHWEIZ GEMENSAMMA LUFTFARTSKOMMITTÉ HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om luftfart⁽¹⁾, nedan kallat "avtalet", särskilt artikel 23.4 i detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Följande skall läggas till i punkt 4 (Flygsäkerhet) i bilagan till avtalet, efter hänvisningen till kommissionens förordning (EG) nr 1701/2003:

"Nr 1702/2003

Kommissionens förordning (EG) nr 1702/2003 av den 24 september 2003 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för luftvärdighets- och miljöcertifiering av luftfartyg och tillhörande produkter, delar och utrustningar samt för certifiering av konstruktions- och tillverkningsorganisationer."

Vid tolkningen av förordningen skall följande tillägg ske till bestämmelserna i förordningen:

Artikel 2 skall ändras på följande sätt:

I punkterna 3, 4, 6, 8, 10, 11, 13, 14 skall datumet "28 september 2003" ersättas med frasen "den dag då det beslut träder i kraft som har fattats av gemenskapens och Schweiz gemensamma luftfartskommitté, och som införlivar förordning (EG) nr 1592/2002 med bilagan till avtalet".

2. Följande skall läggas till i punkt 4 (Flygsäkerhet) i bilagan till avtalet, efter det införande som avses i artikel 1.1 i det här beslutet:

"Nr 2042/2003

Kommissionens förordning (EG) nr 2042/2003 av den 20 november 2003 om fortsatt luftvärdighet för luftfartyg och

luftfartygsprodukter, delar och utrustning och om godkännande av organisationer och personal som arbetar med dessa arbetsuppgifter."

3. Följande skall läggas till i punkt 4 (Flygsäkerhet) i bilagan till avtalet, efter det införande som avses i artikel 1.2 i det här beslutet:

"Nr 381/2005

Kommissionens förordning (EG) nr 381/2005 av den 7 mars 2005 om ändring av förordning (EG) nr 1702/2003 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för luftvärdighets- och miljöcertifiering av luftfartyg och tillhörande produkter, delar och utrustningar samt för certifiering av konstruktions- och tillverkningsorganisationer."

4. Följande skall läggas till i punkt 4 (Flygsäkerhet) i bilagan till avtalet, efter det införande som avses i artikel 1.3 i det här beslutet:

"Nr 488/2005

Kommissionens förordning (EG) nr 488/2005 om arvoden och avgifter som tas ut av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet."

Artikel 2

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*, och den officiella schweiziska federala lagsamlingen. Det träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter antagandet.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 2006.

På gemensamma kommitténs vägnar

*Chefen för gemenskapens
delegation*

Daniel CALLEJA CRESPO

*Chefen för Schweiz
delegation*

Raymond CRON

⁽¹⁾ EGT L 114, 30.4.2002, s. 73.